KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 25e maart 1981 door de Vice-Eerste Minister, Minister van Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 januari 1974 tot bepaling van de voorwaarden tot uitoefening van de beroepswerkzaamheid van aannemer van glaswerken in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen", heeft de 27e mei 1981 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre, Ministre des Classes moyennes, le 25 mars 1981, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 24 janvier 1974 instaurant des conditions d'exercice de l'activité professionnelle d'entrepreneur de vitrage dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat", a donné le 27 mai 1981 l'avis suivant :

In het opschrift en de aanhef wordt het koninklijk besluit van 24 januari 1974 niet correct vermeld. Men schrijve "... tot bepaling van de eisen ..." in plaats van "... tot bepaling van de voorwaarden ...".

In het eerste lid van de aanhef leze men :

"..., inzonderheid op artikel 3, § 8, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1978;".

Artikel 1.

In de inleidende zin dient het opschrift van koninklijk besluit van 24 januari 1974 correct te worden vermeld.

Dans le texte néerlandais de l'intitulé et du préambule, l'arrêté royal du 24 janvier 1974 n'est pas cité correctement. Il y a lieu d'écrire "... tot bepaling van de eisen..." au lieu de "... tot bepaling van de voorwaarden...".

A l'alinéa 1er du préambule, il y a lieu d'écrire :

"..., notamment l'article 3, § 8, inséré par la loi du 4 août 1978;".

Article 1er.

Il y a lieu, dans la version néerlandaise de la phrase liminaire, de reproduire correctement l'intitulé de l'arrêté royal du 24 janvier 1974.

De kamer was samengesteld uit			La chambre était composée de
de Heren Messieurs	:	H. ADRIAENS,	voorzitter, président,
		H. COREMANS, Gh. TACQ,	staatsraden, conseillers d'Etat,
		S. FREDERICQ, G. SCHRANS,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	:	M. BENARD,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Gh. TACQ.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. TACQ.

Le rapport a été présenté par Mme. J. DE KOSTER, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD H. ADRIAENS.